

Виходить у Львові  
щодня (крім неділей  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: уліця  
Чарнекого ч. 12.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи  
звертають ся лиш на  
окреме жадані і за вло-  
женням оплати поштової.

Рекламації  
везапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата

у Львові в агенції  
днівників пасаж Гавс-  
мана ч. 9 і в ц. к. Ста-  
роствах на провінції:  
на цілий рік К 4.80  
на пів року „ 2.40  
на чверть року „ 1.20  
місячно . . . „ —.40

Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10.80  
на пів року „ 5.40  
на чверть року „ 2.70  
місячно . . . „ —.90

Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

*Справи угорські. — З мирової конференції. — Союз середно-американських держав. — Події в Росії.*

Президент угорських міністрів др. Векерле був вчора у Цісаря о годині 11 перед полуднем на аудиенції, котра тревала більше як годину, здав Монархови справу о ході нарад угорського союму і предложив проєкт правительства що до речинця скликання делегації. Відтак приймив Цісар міністра Андрашого, котрий зложив справозданє з діяльності свого міністерства.

Вдоволені з сердечного прийняття виїхали дня 20 с. м. з Лондона представителі Австро-Угорщини на міжпарламентарній мировій конференції. Було їх 11 з Австрії, а 30 з Угорщини. Перед виїздом висловив один з австрійських учасників конференції, пос. др. Герольд, в розмові з одним кореспондентом віденських часописів свої враження і погляди на вагу таких конференцій. Очевидно — говорив він — що ніхто не буде гадати, аби конференція могла видати якісь видимі плоди. Виходить то

вже з природи тих з'їздів. Члени бо конференції не привозять з собою ніяких повноважень ні від своїх правительств ні від парламентів, до котрих належать. Отже ухвали конференції з гори засуджені на те, аби були лише бажаннями. Отже й сим разом прийшла така доля ухвалам конференції. Всі вони не виходять поза межі бажань, не виключаючи й предкляданого дром Пляннером змісту міжнародних мирових договорів ні проєкту деяких нових постанов, котрі мали би пошанувати ведучі війну сторони. Доки правительства не признають тих ухвал, а радше не згодяться на їх добровільне прийняте, доти ухвали конференції будуть мертвою буквою. Ті міжнародні конференції мають впрочім ще й інші недостачі. Іменно внаслідок ухвали, що в нарадах можуть брати участь члени парламентарних тіл всякого рода, лучає ся все, що деякі народи мають на кожній конференції нерозмірно численне представительство. Так пр. найсильніше бувають заступлені держави, на котрих землі відбуває ся конференція, так що вони можуть перевести всі свої бажання. Сим разом очевидно перевагу мали Англіїці. Для того то поставив др. Герольд внесенє, аби на конференції мала кожда дер-

жава лише з гори точно визначене число голосів до розпорядимости. Але се внесенє упало, бо инший з учасників закинув ему — і то не без основи, що було би дуже тяжко обдумати справедливе мірило для такого поділу. Бо коли би при визначуваню числа голосів руководжено ся числом населеня якогось краю, то одного дня Хіна, завівши у себе конституцію, забезпечила би собі рішучу перевагу на конференції. Однак помимо хиб, від котрих міжпарламентарні конференції ніколи не увільняють ся і котрі виявили ся також на сегорічній конференції, розповсюдненє гадки міжнародного мира буде робити все чим раз більші поступи: конференції виповнять свою важну задачу: зведеня воєн до найменшого числа. Треба також піднести иншу важну обставину. Урядову часть програми полагодила конференція дуже скоро і сим разом призначено їй леде три дні праці, що з огляду на матерьял нарад було рішучо за мало. Однак той короткий вимір часу для праці винагороджує ся личними зносинами представителів ріжних держав і народів. Яка небудь гадка учасників може часом заважити на хід подій. Тому то з конференції виїздить ся, як каже др. Герольд, з тим сильним пересвідченєм, що бодай в

## ЯБЛОКО.

(З англійського — Г. Вельса).

(Конець).

Гінкліф глянув на дивного товариша дороги з недовірем і сказав:

— Я гадав, що ті історії звичайні... байки чи там параболі... Ви кажете, що там у Вірменії...

Незнакомий відповів на недокінчене питання піднесенєм овочу.

— Але ви не маєте ніякої певности — сказав Гінкліф — що се овоч з дерева знаня... Чоловік міг мати... щось немов привид, от обман очий приміром...

— Огляньте!

Була се дійсно дивна куля, властиво не яблуко, як се Гінкліф міг легко пізнати, але овоч золотавої краски, з особливим блиском, неначе само світло творило частину его вєтва. Дивлячись на овоч, уявляв собі цусту, дику долину, огненні мечі на сторожи і всі дивні подробиці розказаної історії. Сильно протер собі очі.

— Але... — зачав.

— Такий лишив ся він сьвіжий і гладкий три місяці, навіть довше, і доси не зіпсув ся, не зівянув, не висох...

— Але... ви... ви самі... чи ви дійсно вірите, що...

— То овоч заказаний.

Годі було сумнівати ся що-до щирости голосу і знаменитої тверезости ума сеї людини.

— Овоч знаня — додав.

— Добре, нехай буде — сказав Гінкліф по хвили, вишлювши все-таки очі в овоч — але се не мій рід знаня ані науки, яку маю здобувати. Впрочім Адам і Ева вже їли той овоч.

— Ми унаслідили їх гріх, але не їх знанє — відповів чужинець. — Колиб ми покушали его тепер, все на ново стало-б нам ясне і прозоре. Ми бачили би суть річи, розуміли-б найтаємніші значіння...

— Чомуж ви не їсте его — спитав нараз Гінкліф живо.

— В тій цілі власне я взяв — сказав подорожний. — Чоловік се упавше єство. Лиш їсти знов овоч, а можна би... з трудом...

— Знанє то сила! — перебив Гінкліф.

— Але чи то щастє? Я старший від вас бодай тричі. Нераз держав я се в руці і за кожним разом нестало мені відваги на гадку о тій всевідучості... о тім поражаючій відгадуваню всего... Уявіть собі, що весь сьвіт стане для вас немилосерно ясним.

— То, будь-що-будь, було би дуже корисним — вєвнював Гінкліф.

— Уявіть собі, що ви проникали-б душу та ум окружаючих вас людей... найтаємніші закутні людей, котрих любите... любов, на котрій вам залежить.

— Легко можна би замітити комедію — сказав Гінкліф, сильно вражений тою гадкою.

— І що гірше... знати самого себе, обнажити ся із всіх найсердечніших самообманьств... вате бачити самого себе безвзглядно, всі жадоби і слабости, яко перешкоди діланя, без найменшого потураня...

— Але то було-б знаменито! Пізнай самого себе... Чи тямите?

— Ви ще молодик!

— Коли ви самі не хочете з'їсти того яблука і оно вам тягарем, то чому ви просто не викинете его кудись?

— Ви певно ще не розумієте мене. Що до мене, то питаю, як можна би викинути річ таку чудову, таку блискучу! Коли єї маєте, то она вас вяже. Але з другої сторони: дати єї, дати комусь, що горів би жаждою знаня, що не зляк би ся самої гадки тої страшної всевідучости...

— Впрочім — додав Гінкліф задуманий — то може який їдовитий овоч...

В тій хвили его око замітило крізь вікно вагона якийсь дим і ріг білої таблиці з чорними буквами: Holmwood. На сей вид він затрептів.

— До чорта! — крикнув. — Гольмвуд!

Дійстність нараз прогнала фантастичні образи, про які думав. Отворив двері, держачи в руці валізу. Коли начальник станції давав знак до від'їзду, Гінкліф скочив на перон.

— Маєш! — роздав ся якийсь голос поза ним.

Узрів суворі, блискучі очі подорожного, а золотий, аksamитний, спокусливий овоч був в его руці.

Гінкліф взяв мимохіть яблуко, а поїзд рушив.

— Ні! — кликнув незнакомий, наче хотів его відобрати.

— Позір! — крикнув урядник, замикаючи швидко двері.

Подорожний виставив голову та руки крізь віконце і кричав щось до Гінкліфа, але той нічого не розумів. Відтак закрила его тінь мосту і вміл ока поїзд чєз.

Гінкліф стояв приголомшений, з чудесним!

Європі війна задля дрібних причин нині неможлива і хіба дуже важні спорні справи, яких ніяк не можна поладити в інший спосіб, можуть викликати оружну боротьбу.

Мировий договір середно-американських республік вже підписаний представителями дотичних правительств. До него приступили республіки Гондурас, Гватемала і Сан Сальвадор. Уступки договору слідує: 1. Мир настане по відкликанню військ до трьох днів, від дня 21 м. м. і загальним розоруженню до вісьмох днів. 2. Рівночасно відбудеся виміна воєнних в'язнів, випущене на волю політичних в'язнів і оголошене загальною амнестією. 3. Над прибуваючими до республік емігрантами буде розтягнений надзір, аби не надуживали краєвих свобод в цілях політичних і злочинних. 4. Республіки приступають до переговорів для заключення до двох місяців союзу політичного, торговельного і парохідного. 5. Всі перепони дотикаючі договору і всі в будучності жалоби трьох республік мають бути віддані під суд президентів Мехіка і Сполучених Держав. 6. Договір має бути заключений з моральною згодою народів, котрих представителі були присутні при конференції — т. є. республік Костаріка і Нікарагуа. — Послідній уступ вказує на те, що в середній Америці ладить ся союз всіх п'ятих республік т. є. Нікарагуа, Костаріка, Сан Сальвадора, Гондурасу і Гватемали.

Одні з визначніших російських достойників так висказує ся о політиці нового кабінету: „Росія стремить до великих ліберальних реформ. Суспільність не повинна бояти ся звороту на право. Теперішній прем'єр єсть чоловіком великого розуму. То не гр. Вітте. В висших кругах з него дуже вдоволені. В спра-

ві аграрної реформи будуть починені нові уступки. Якщо одержать цілковите рівноуправленє, будуть лише обмеженя що-до іменовань на висші становища“. — Переговори, ведені за посередництвом міністра заграничних справ Ізвольского, з поступовими сторонництвами в справі вступлення представителів тих сторонництв до кабінету, закінчили ся успішно. Теки торгівлі, судівництва, рільництва, просвіти і державної контролі дістануть ся в руки людей не належачих до бюрократії „Новое Время“ вчисляє отсих людей: Гучков (торговець), Львов з Саратова (рільництво), бар. Гайден (державна контрола). Надпрокуратор синоду не буде входити в склад кабінету. Сими днями той новий кабінет має бути остаточно утворений. Про те все доносить „Новое Время“. Однак до „W. Allg. Ztg.“ доносять з Москви, що переговори в справі утворення нового кабінету розбили ся. Столипин хотів вже прийняти ставлені йому услівя, лиш не годив ся на те, щоби жадані реформи загварантовано в правительственим комунікаті, бо то виглядало би на якусь концесію для революційного руху і підкопало би повагу правительства. В наслідок того не прийшло до порозуміння. Столипин мав сказати: „Не хочете, панове, іти з нами, то видко, що тримаєте з революційною партією“. То дуже угновало кн. Львова і він в острих словах виказав безосновність сего твердження та заявив: „Ми не підємо ніколи з революціоністами, але не підємо також з теперішнім правительством“. По тім мали розбитися конференції. Тому донесеню „W. Allg. Ztg.“ перечить берлінська „Voss. Ztg.“. Після неї Столипин мав заявити, що бажає віддати три теки в руки мужів з народу. Вісти, будьто би ведені в тій справі конференції розбили ся,

неправдиві. Противно, ті конференції ведуть ся дальше, і Столипин має надію успішно їх покінчити. В кождім разі о реакційній управі державою і мови нема. Столипин не вірить в те, щоби мав вибухнути генеральний страйк, однак і на те правительство приготоване. — Парляментарні фракції і групи праці і соціально-демократичної видають тимчасом відозви до армії і флоту, визнаючи воєнків, щоби получили ся з ними і знищили монархію та буржуазію. Послідної ночі члени тих сторонництв впали до кількох друкарень і силою приневолили видрукувати відозви. Подібну відозву видано в порозуміню з організаціями позапарляментарними також і до хлопів. Та відозва розходить ся по краю в численних відписах.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 2-го серпня 1906.

— **Нова складниця постова.** З днем 1 серпня с. р. завела Дирекция почт і телеграфів постова складницю в місцевости Васівка на залізничнім дворі.

— **Репертуар руского театру в Підволочисках.** (Сяга огневої сторожи. — Початок 8 вечером. Абонамент на 6 вистав під ряд 10 К. — Білети продає залізнична реставрація): — В суботу 4 серпня „Імарі“ (Мартин Рудокон), оперетка в 3 діях Целлера. — В неділю 5 серпня „Невольник“, історичні картини зі співами і танцями в 5 діях Кропивницького.

— **Помер у Львові сими днями емерит. радник Двора Пій Гвардовський,** отець професора львівського університету.

— **Страйк судіїв.** До Риму має з'їхати ся до 3000 італійських судіїв, щоби нарадити ся над положенем і жаданнями судейского стану, котрі будуть предложені правительству. Всі судії жалують ся на перетяжене роботою, на низьку платню і на те, що мусять віддавати ся ріжним заняттям, котрі в судівництвом не мають ніяк сільного. Судії домагають ся: зменшення часу праці, піднесення платні і заводової спеціялізації. Говорять, що конгрес закінчить ся грозьбою страйку або й самим страйком.

— **Чоловік з двома серцями.** Сензаційна вість переходить тепер з газет до газет. Доносять іменно, що помер Юрий Ліпперт, один із найдивніших аномальних людей, яких лиш знає медицина, котрий мав два зовсім окремі серця і три ноги та був найбільшою притягаючою силою в цирку Барнума, що їздив по Америці. Сего „праве“ серце перестало бити вже перед 14 днями, а „ліве“ все ще било, аж наконєць і оно на 24 липня винувіло службу і Ліпперт помер. Він помер на сухоти. Де помер Ліпперт і котрого липня, чи сего року, того вже газети не подають. А всеж таки мусів покійник жити досить довго, бо Барнум помер ще в 1860 р. і від того часу цирку Барнума нема, а як би припустити, що Ліппертви було тоді лиш 20 літ, то все-таки дожив би він яких 66 літ. Колиж помер тепер на сухоти, то не дивниця, бо серед літної спеки навіть редакторам мало мовок не висхне, так его собі сушать, чим би то заповнити свою газету. В таких случаях знаменита річ, коли помре якийсь чоловік з двома серцями і трома ногами.

— **Нові жерела нафти.** З Монохова доносять, що професор тамашної техніки Ульч відкрив над полудневим берегом озера Шлір в Баварії 3 жерела нафти. Се пояснює зроблене в послідніх днях спостереженє, що вода в озерах Шлір і Тегерн була місяцями покрита веретвою скального олію, котрий до сонця мінив ся всілякими красками.

— **Чорняльне озеро.** Так назавали американські слідителі природи озеро, положене в пустих, непривітних сторонах недалеко ріки Колорадо. Вода в сім озері не лиш виглядає чорна, але таки й красить на чорно, бо коли вмочити в ній

яблоком в руді і глядів на послідній вагон, що щезав на скрутї дороги. Хвильку его гадки були немов помішані, але небавком замітив, що кількоро людей глядять на него цікаво. Чи се не новий учитель, гадали собі, що розпочинає в приготовній школі свою службу?

Прийшло ему на гадку, що золотий овоч міг видати ся їм помаранчею, яку пан професор купив собі як дитинний презент. Спаленів на ту гадку і вложив овоч до кишені сурдута, через що одїж сьмішно віддула ся. Але годї було инакше зробити. Звернув ся до людей, що гляділи на него, і старав ся сьмішно укрити своє абентеженє. Спитав, куди дорога до приготовної школи і як би то перенести валізу та два куферки, окуті залізом, що стояли на пероні. Ах, що за прикрість займати ся ще такими дурницями!

Сказали ему, що перевезуть річи на візку з двома колесами за 10 пенсів, а він може йти за ними пішки. Ему здавало ся, що в очах людей замічає немов іронію. Чув ся немов абентеженим, коли погадав, як він виглядає.

Щирий голос его товариша дороги і магічне враженє его оповідала відвернули на хвильку хід гадок Гінкліфа. Все те як мрака стало перед ним, закриваючи безпосередні справи. Огніки, що тут і там блукали!

Журба о нове становище і враженє, яке зробить на Гольмвудійцях взагалі, а на школі особливо, заволоділи тепер ним цілковито і вишогодили атмосферу его духа, таким ще опустив дворець. Але дивна річ, як чогось бентежить второного і сьвяточно одитого молодця мати при собі мягонький овоч, ніжно золочений, ледви три цалі в промірі, коли він в кишені его чорного сурдута зробив поганий горб, що цує лінійо убраня!

Ідучи, стрівув якусь старшу паню в чорнім одязі, що сейчас кинула оком на его відстаючу кишеню. В лівій руці держав другу рукавичку, а в правій палицю, так що хочби хотів, не міг носити яблока на верху. В однім місці, де дорога була досить пуста, витягнув з кишені давлячий его предмет і старав ся вложити его під капелюх. Овоч був трохи за

великий і капелюх танцював сьмішно ему на голові. В хвили, коли виїмав яблоко, якийсь різницький хлопець скручував возом на дорозі.

— **До чорта!** — сказав Гінкліф. — Зім его відразу і сейчас здобуду всевідучість. Але як глибоко буде входити до міста, сучи сочистий овоч, бо без сумніву се овоч сочистий. Колиб так переходив котрий з его учеників, якжж небезпечність для его поваги, коли побачать его в таким виді! Відтак сок міг би облисти ему лице і сльязити маншети. Або може то сок квасний, такий сильний, як цитринний, і змінив би барву его сподень?

На скрутї дорогї побачив двоє гарних дівчат. Йшли новолі до міста, гуторячи. Кождої хвилі могли відвернути ся та узріти за собою молодця з чорним лицем, що держить в руці сьвітлий помідор. Певно вибухли би сьміхом.

— **Досить того!** — сказав до себе Гінкліф і кинув невідний предмет поза цегляний мур, що окружав город при дорозі.

В хвили, коли яблоко щезло, чув за ним кілька секунд невиразний жалє. Відтак свободно взяв знова палицю і рушив в дорогу, випростований та вдоволений, кваплячись, щоби перегнати дівчата.

Але одної темної ночі Гінкліф мав сон. Бачив долину, огненні мечі, карловаті дерева і знав, що то був дійстно овоч з дерева знаня, котрий він так нерозважно кинув за пліт — та пробудив ся дуже нещасливий.

Рано его жалє розвіяв ся, але пізнійше став мучити его на ново, хоч ніколи тоді, коли був дуже вдоволений або занятий.

Вкінці одної місячної ночі, коло 11-ої години, коли цілий Гольмвуд спав, его жалє відновив ся з подвійною силою, а рівночасно перла его охота глядати пригод. Вийшов з дому і кризь мовчазиве місто побіг в сторону двірця. Там переліз кризь мур городу, куди кинув був свій овоч, але не міг найти нічого серед вогкої трави, метлиці і дикої салати.

яку бавовняну матерію, то она зараз стане чорна і задержує ту краску і через кілька місяців, хоч би й була виставлена на сонце. В наукових часописях вела ся вже нераз суперечка о то, що може бути на споді того озера. Індіяни кажуть, що вода чорна від крові грішних Індіанців, котрі смажать ся в несклі серед вулькану, що вєть під тим озером, але таке поясненє очевидно не для науки. Хеміки з Юми і Льюс Ангельос казали собі прислати проби тої води, а із своїх розслідів здогадують ся, що в тій воді єсть якесь твориво, котре пускає чорну краску, але остаточно справи сеї ще вєсім не виснили. Характеристичне то, що вода того озера булав місцями покрита грубою верствою вульканічного пошелу і було би небезпечно ставати на тій верстві, бо можна би завести ся і потонути під нею.

— Злодій, що вкрив живого медведя. Перед злодіями хіба нема нічого безпечного, коли вже крадуть навіть диких звірів. Недавно тому була чутка, що якийсь злодій вломив ся в одній менажерії до клітки, в котрій був крокодил, і хотів его вкрасти а тепер насіла із Штрасбургга вієть, що там якийсь злодій вкрив медведя а до того ще й 100 марок готівкою. Злодій той називав ся Стаганос або також Гаганос, єсть середного росту, з чорними очима і чорним валосем, а штрасбургска поліція розписала вже за ним гончі листи. Вкрасти медведя то хіба також штука в евоім роді, бо до того треба неаби якої відваги і зручності. Цікаво, як той злодій вивабив медведя з клітки, чи медом, чи буком, чи може взяв его на плечі і виніс? Та й що зробив з ним? — Коли медвідь „учений“, то може бути, що злодій десь волочить ся з ним і заставляє медведя показувати штуки, а може продав его до якоїсь менажерії.

— Невдячний кінь. Сьвідками трагікомічної сцени були минувшого втірка люди, що переходили плоцію сьв. Гонорія в Парижі. Пані Ксавера, богата та ще й не стара вдовиця, єсть разом і великою приятелькою звірят, іменно же коний, котрі дуже любить. Она носить з собою цукор і булку та де лиш побачить якого коня, зараз его гладить і дає ему цукру і булки. Так зробила також і минувшого втірка, коли переходила згаданю плоцією попри якогось фіякерського коня. Але шкапа, очевидно одна із дуже невячких, пустила цукор на землю а сягнула до капелюх пані Ксавери. Чи єї звабило зелене листє і цвїти на капелюсі, досить, що шкапа сягнула до капелюх, але зачепила зубами й за волосє пані Ксавери і сягнула его з голови. Перепуджені прохожі, що були сьвідками тої сцени, перепудили ся страшно, гадаючи, що кониско здер пані Ксавері такп й шкіру з голови, але небаком почали на весь голос реготати ся, коли переконали ся, що то була лиш перука.

**Господарство, премиса і торговля.**

— Ц. в. Дирекция залїзниць державних оповіщує: Після оголошеня заміщеного в „Gazet-i Lwowski-й“ роздаєть ся в дорозі офертовій роботи підторові, шутрованє і укладанє на поверхні, роботи надторові, огороженя і знаки залїзничі на залїзници льокальній Львів-Підгайці. — Оферти можна вносити найдалше до 16 серпня 1906, година 12 в полудни до ц. к. Дирекції будови залїзниць у Відни VI. Gampendorferstrasse ч. 10. — Близші услїва і пляни можна переглянути в згаданій Дирекції будови, або в Учраві будови залїзниць у Львові.

**Телеграмми.**

Гельзінґфорє 2 серпня. (П. А.). В ночи помер в шпитали моряк з кружляка „Фін“ іменем Де Ліврон, котрий вчєра підчас стріляня ворохобників зіврав вивішену ними на форті Скатудден червону хоругву і підчас то-

го був зранений. Ворохобники почали знову стріляти з пушок на кріпость. Ранених перевозять до міста. В місті вибухли серед „червоної гвардії“ непокої. Залогу кріпости скріплено.

Петербург 2 серпня. З Гельзінґфорєа доносять, що вчєра настав в Свеаборґу вибух складу пороху, який знаходив ся в руках ворохобників.

Петербург 2 серпня. До „Нов. Время“ доносять з Кронштадту, що безосновно єсть чутка о бунті серед тамошної залогі. За то в 4 і 7 відділі фльоти прийшло до непокоїв. Телеґраф без дроту не функціонує вже від двох днів. — Після донесєня „Двадцятого Вєка“ з Гельзінґфорєа видїли там вчєра вивішену білу фляґу на Свеаборґській кріпости. О півночи вибух на однім з островів огонь.

Петербург 2 серпня. Головний уряд телеґрафічний обсаджено сеї ночи войском.

Петербург 2 серпня. (П. А.) Чутка о пожежі царської палати в Лівадії не правдива; фактом єсть лиш то, що перед кількома днями згорїла там стайня.

Тифліс 2 серпня. (П. А.) В 83 полку піхоти „самарскім“ збунтувало ся 9 компаній. Коли прибули козаки, збунтовані піддали ся і видали 4 головних проводирів. Офіцери і воєки инших поза сєлом Дашляґар розмішєних компаній просили віцєкороля телеґрафічно, щоб іх і инших воєк ужив до здушеня бунту. З Тифліса вислано крім четвєртого баталіону стрільців також компанію з мітралезами. Телеґрафічне сполучєне з Дашляґаром направлено.

Тифліс 2 серпня. Дня 30. липня збунтовало ся 5 компаній самарського полку піхоти, котрий стояв залогою в сєлі Дашляґар. Ворохобники убили команданта полку, команданта баталіону, 2 инших офіцирів і воєкового душпастиря. З Тифліса вислано 4-тий баталіон стрільців а з місцевости Грозний бїльше число воєка в цілі здушеня бунту.

Гельзінґфорє 2 серпня. (П. А.). Вчєра о 7 год. вечером панцирні кораблі „Цесаревич“ і „Вогатяр“ почали з віддалі 50 каблів стріляти на форти, обсажені збунтованою залогою. Форти зразу відповідали огнем. О 9 год. перестали стріляти. Видко було шалюпи, котрі одна по другій почали відпливати з острілюваних островів.

Теріокі 2 серпня. (П. А.). Вєі проводирі партії кадетів прибули тут вчєра. Похорон Герценштайна має відбути ся в Москві. Як зачувати, убите его слїдувало на прїказ „Союза чинної борби з анархією“. Підозріні о убийство єуть дві особи. Арештовано жандарма, котрого видїли кілька разів з тими двома особами; жандарма підозрівають о участь в убийстві.

**НА ДІСЛАНЕ.**

**Як плекати і доглядати садовину коли хоче ся мати з неї дохід.**

Підручник для властителів садів, сєлян, міщан і учителів. З 21 рисунками в тексті.

Написав Василь Нородко.

Цїна 50 сотинів.

Можна купити в книгарнях: Тов. ім. Шевченка, Ставропигійській і у автора в Коломїї ул. Коперника ч. 24.

**Хто з В. П. господарів хоче собі уменшити ручну і так дорогу працю при сапаню і обгортаню бараболъ а хотів би, щоб лїпше ему родили ся і бїльший видаток з поля дали, той повинен завсїгди уживати кінного плужка. Видаток на плужок уже в першїм році вицлатить ся — а передовсїм сими часами, коли за робітника трудно і дорого платить ся, а ніколи так не управить ся ручно як способом машинним.**

Цїна на плужків до бараболъ з полицями до розширюваня, цілком залїзних зі сталєвими лємішами, лекший Нр. 1. — 20 К. (10 зр.), сильнїйший з ралом на переді 30 К. (15 зр.). Сапачі кінні 44 К. (22 зр.).

Плуги до ораня від 10, 11 і 12 зр. Вироби власні і випр. бовані. — Цїнник даром висїлає ся, прошу лиш жадати:

**Іван Плейзя**  
в Турці під Коломиєю.

Прошу прислати **3 К 60 с.** а вишлємо Вам:

1. Житє сьвятих — опрaвленє.
2. Добрянського Оясненія служби Божої.
3. Справа в сєлі Клекотині.
4. Сьїванник церковний під ноги.
5. Унїя церковна.
6. Лихий день.
7. Тато на заручинах.

В книгарни коштують ті книжки **7 корон 60 с.**

Адреса: Антоній Хойцацкїй, книгар  
Львів, пасаж Гавсмана ч. 9.

**Курс львівський.**

Дня 1-го серпня 1906.	Платять		Жадають	
	К	с	К	с
<b>I. Акції за штуку.</b>				
Банку гіпот. гал. по 200 зр. . . . .	574	—	584	—
Банку гал. для торгов. по 200 зр.	—	—	195	—
Зелїз. Львів-Червїв-Яси . . . . .	579	—	586	—
Акції фабр. Липинського в Сявоку.	—	—	300	—
<b>II. Листи заставні за 100 зр.</b>				
Банку гіпот. 5% преміов. . . . .	111	50	—	—
Банку гіпот 4 1/2% . . . . .	100	50	101	20
4 1/2% листи застав. Банку краєв.	101	30	102	—
4% листи застав. Банку краєв. .	98	80	99	50
Листи застав. Тов. кред. 4% . . . .	99	70	—	—
„ „ 4% льос. в 4 1/2 літ.	99	60	—	—
„ „ 4% льос. в 56 літ.	98	80	99	50
<b>III. Обліги за 100 зр.</b>				
Проїнаційні гал. . . . .	99	50	100	20
Обліги ком. Банку кр. 5% П. ем.	—	—	—	—
„ „ „ 4 1/2% . . . . .	101	20	101	90
Зелїз. льокаль. „ 4% по 200 кор.	98	70	99	40
Позичка краєв. в 1873 р. по 6%	—	—	—	—
„ „ 4% по 200 кор.	99	—	99	70
„ м. Львова 4% по 200 кор.	97	40	98	10
<b>IV. Льоси.</b>				
Міста Кракова . . . . .	86	—	94	—
Австрійскї черв. хреста . . . . .	48	90	50	90
Угорскї черв. хреста . . . . .	29	55	31	55
Італїань. черв. хр. 25 фр. . . . .	—	—	—	—
Архік. Рудольфа 20 кор. . . . .	58	—	63	—
Базилїка 10 кор. . . . .	22	—	24	—
Jozzif 4 кор. . . . .	8	25	9	50
Сербскї табаківі 10 фр. . . . .	9	50	11	—
<b>V. Монети.</b>				
Дукат цїсарскїй . . . . .	11	24	11	40
Рубель паперовий . . . . .	2	51	2	53
100 марок нїмецких . . . . .	117	20	117	70
Долар американскїй . . . . .	4	80	5	—

За редакцію відповідає: Адам Креховцкїй

Шість і пів мільонів Корон виплатив „Дністер“ відшкодованя.

## Будинки, движимости, збіже і пашу обезпечає

одинокє руске Товариство асекураційне против огневих шкід

# „Д Н Ї С Т Е Р“

Товариство взаїмних обезпечень у Львові

Ринок ч. 10, в домі „Просьвіти“.

Шкоди оцінює „Дністер“ в місцевими членами і виплачує зараз признані відшкодованя. За 13 лїт виплачено 6,474.534 корон відшкодовань.

Обезпеченя приймають агенції „Дністра“ по всіх містах і більших селах; „Дністер“ дає агенції письменним господарям, де ще не роблять инші агенти „Дністра“. Агенти „Дністра“ заробили вже 807.742 корон провізії.

Полїси „Дністра“ приймають при позичках: Банк краввий у Львові і в Чернівцях, гал. Каса ощадности, повітові каси ощадности і сиротинські каси при судах.

Чистий зиск річний звертає ся обезпеченим членам і за рік 1905 припадає кождому членови 5% заплаченої премії яко зворот.

На житє обезпечайте ся тільки через „Дністер“ в Товаристві Краківскім; свою провізію від сих обезпечень дає „Дністер“ на рускі добродійні ціли.

Фонди „Дністра“ виносять в кінцем 1905 р. суму 1,372.538 корон.

„Дністер“ припоручили Преосьв. Епископскі Ординарїати.

Найдешевше можна купити лише

## В А В К Ц Й Н І Й Г А Л И

Пасаж Миколяша

меблї, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерії,

старинности і все можливе до домового уладженя.

Порозумїне з провінцією писемно.

Вступ вільний цілий день.

Стережіть ся огня і асекуруйте ся в „Дністрі“!

Покривайте свої хатї черепом (дахівками)!